



Maniquíes Profesionales Prestan

MANIQUI RCP NEONATO

MANUAL DE USO

GRACIAS por haber comprador el **Maniquí RCP Neonato Prestan!**

Por favor lea el presente manual de uso y manténgalo cerca de su(s) maniquí(es). Para información sobre los Distribuidores Autorizados de Prestan, guías de ayuda, información y demás, visite la página web de Prestan www.prestanproducts.com.



Maniquí Profesional RCP Neonato Prestan



Pack 4 Maniquíes Profesionales RCP Neonato Prestan

Para futuras referencias, tome nota del Distribuidor Autorizado de Prestan donde usted a comprado sus maniquíes. Llame a su Representante Autorizado Prestan para preguntas sobre producto, accesorios/partes o temas relacionados con garantía:

Distribuidor Autorizado Prestan

Teléfono

Fecha de Compra



Maniqués Profesionales Prestan

MANIQUES NEONATOS



Este manual de instrucciones aplica para los siguientes modelos:

Referencia # Modelo	Maniquí / Pack	Cantidad/ Tamaño	Incluye Monitor Luminoso (*)	Bolsa de transporte incluida	Protectores faciales / pulmones incluidos
PP-IM-100M PP-IM-100M-MS PP-IM-100M-DS	INDIVIDUAL	1 NEONATO	SI	BOLSA INDIVIDUAL	Pack 10
PP-IM-100 PP-IM-100-MS PP-IM-100-DS	INDIVIDUAL	1 NEONATO	NO	BOLSA INDIVIDUAL	Pack10
PP-IM-400M PP-IM-400M-MS PP-IM-400M-DS	PACK 4	4 NEONATOS	SI 1 POR MANIQUI	BOLSA PARA PACK 4 con cinta de hombro	Pack 50
PP-IM-400 PP-IM-400-MS PP-IM-400-DS	PACK 4	4 NEONATOS	NO	BOLSA PARA PACK 4 con cinta de hombro	Pack50
PP-FM-300M PP-FM-300M-MS PP-FM-300M-DS	COLECCION **	1 ADULTO 1 PEDIATRICO 1 NEONATO	SI 1 POR MANIQUI	BOLSA COLECCION con cinta de hombro	Pack 10 por maniquí
PP-FM-500M PP-FM-500M-MS PP-FM-500M-DS	FAMILIAR**	2 ADULTOS 1 PEDIATRICO 2 NEONATOS	SI 1 POR MANIQUI	BOLSA PACK FAMILIAR con cinta de hombro	Pack 10 por maniquí

SOBRE EL CUADRO SUPERIOR Y EL CONTENIDO DE SU PEDIDO:

* El **Monitor Luminoso de RCP** es una herramienta de formación patentada para los **Maniqués Profesionales de RCP Prestan** que consiste en una luz LED que responde a la frecuencia de las compresiones torácicas (ver sección Monitor RCP). El Monitor de RCP está preinstalado en el frontal del pañal del neonato con las baterías incluidas. Las baterías se incluyen como una cortesía y no están cubiertas por la garantía del producto. Si ha comprado el Maniquí Profesional Prestan sin Monitor de RCP y luego decide que lo quiere con monitor, puede ser comprador aparte y es de fácil instalación. Puede encontrar las instrucciones de instalación en la Sección Resources en www.prestanproducts.com.

** La **Colección Prestan** y el **Pack Familiar Prestan** también incluyen **Maniqués Profesionales Prestan Adulto y Pediátrico**. Estos modelos tienen sus propios manuales de instrucciones que se incluyen con cada maniquí o a los que se pueden acceder en www.prestanproducts.com.

Tonos de Piel Disponibles: Cualquiera de los modelos citados anteriormente están disponibles en uno de los tres Tonos de Piel a continuación:

- Modelo sin sufijo significa tono de piel claro
- Modelo con sufijo “-MS” al final de la referencia, (ej. PP-AM-100M-MS) significa tono de piel intermedio
- Modelo con sufijo “-DS” al final de la referencia (ej. PP-AM-400-DS) significa tono de piel oscuro

En caso de faltar algo a su pedido, por favor contacte con su Distribuidor Autorizado Prestan.

LIMPIEZA

- La cabeza y torso del maniquí son realizados con el mismo material por lo que ambos pueden ser limpiados de la misma manera.
- Si el material se ensucia, proceda a limpiarlo con agua y jabón. Si el área está extremadamente sucia, puede limpiarse con limpiadores estándar del tipo de Formula 409™, Windex™ o Vim™ que se utilizan en el hogar y/o con toallitas desinfectantes. Se recomienda utilizar estos últimos con la mínima cantidad de abrasivos posible, para así garantizar la vida útil del material.
- También se puede utilizar una goma de borrar de melamina del tipo Mr. Clean® Magic Eraser® o Scotch-Brite™ Easy Erasing Pad para quitar manchas del maniquí.
- No se recomiendan limpiadores que contengan cera, aceite o cítricos.
- Cualquier limpiador no mencionado o recomendado anteriormente debe ser probado en una pequeña área no visible del maniquí antes de su uso. Abra el pecho del maniquí y pruebe el limpiador en su interior. Espere 24 horas. Si se aprecia cualquier reacción no deseada, no debe utilizarse el limpiador testeado.
- La cabeza del maniquí puede ser desinfectada también con toallitas húmedas con alcohol o con una solución de 1/4 de taza de lejía mezclada con 3.78 litros (1 galón) de agua durante 10 minutos. Cuando el maniquí es utilizado por varios estudiantes, se recomienda limpiar la cara entre alumno y alumno, con una toallita húmeda en alcohol; como medida extra de seguridad.
- No olvide limpiar la piel del torso superior de la misma manera a fin de higienizar el interior del maniquí.
- Puede adquirir pieles de reemplazo para la cara y el torso de su maniquí. Consulte con su Distribuidor Autorizado Prestan.

ALMACENAMIENTO

- Guarde el/los Maniquí(es) Profesional(es) Prestan en su bolsa de transporte.
- Para una protección adicional, guarde el maniquí en su bolsa de transporte y coloque la bolsa dentro de la caja de cartón original en la que recibió al maniquí.
- No apile a los maniqués a menos que estén dentro de las cajas de embalaje original.
- La bolsa de transporte del Maniquí Profesional Prestan no es para transportar elementos personales (ej. libros) además de los maniqués. Por favor utilice la bolsa únicamente para transportar a los maniqués y evitar daños a la bolsa.
- Almacenar los maniqués en un área fresca y seca a temperaturas de entre 50°-70° F y 50% de humedad relativa.
- Para un almacenamiento superior a 1 mes, se recomienda quitar las baterías del Monitor de RCP (si es que el maniquí posee esta característica).

CARACTERISTICAS DE RCP

PROTECTORES FACIALES / PULMONES PARA LA ELEVACION DEL TORSO

- El protector facial / pulmón (PP-ILB-10, PP-ILB-50) combina la protección facial y el pulmón en una vía aérea individual en forma de T para el maniquí. El aire ingresa por el protector abriendo la bolsa pulmón lo que provoca que el pecho del maniquí se infle visiblemente en respuesta a las insuflaciones de RCP administradas.
- Los protectores faciales / pulmones tienen diversos tamaños para ajustarse adecuadamente a cada modelo de Maniquí Profesional Prestan (Adulto/Pediátrico/Neonato) y no son intercambiables entre ellos.
- La parte del protector facial cubre la boca del maniquí. Se queda fijo en su sitio gracias a que se ajusta a los ganchos que se encuentran a ambos lados de la cabeza bajo las orejas del maniquí.
- La parte de la bolsa pulmón se coloca en el pecho del maniquí (debajo de la piel del torso) y se llena del aire de las insuflaciones de RCP administradas. Esto provoca que se infle el pecho de forma visible para el alumno.
- El protector facial / pulmón es un consumible que debe ser reemplazado dependiendo de cómo se utilice:
 - Si las insuflaciones se realizan con la boca, ya sea directamente o mediante un adaptador de mascarilla, se debe cambiar el protector facial / pulmón entre clase y clase debido a una acumulación de bacteria que puede causar humedad dentro del cuello y bolsa. Se recomienda este cambio por razones sanitarias y de funcionamiento del maniquí.
 - Si las insuflaciones se han realizado con un resucitador manual (BVM/Ambu), no es necesario cambiar el protector facial / pulmón.
- Cuando varios estudiantes comparten el mismo maniquí, se recomienda que cada alumno posea un protector facial desechable individual:
 - Si hay contacto directo con la boca al realizar las insuflaciones, los alumnos deben utilizar un protector facial desechable individual (PP-IFS-50) (son desechables y se vende separadamente). Este protector facial individual se puede colocar sobre el protector facial / pulmón que ya está colocado en la boca del maniquí cuando el alumno vaya a realizar la insuflación. También se pueden utilizar protectores faciales individuales y desechables genéricos pero se debe tener cuidado al colocarlo sobre la boca del maniquí porque se puede obstruir la entrada de aire.
 - Si se utilizan máscaras de rescate para realizar la RCP, los alumnos deben tener un adaptador de máscara individual (10076-PPA, 10076-PPA-50) (son desechables y se venden separadamente). Los adaptadores son compatibles con cualquier máscara estándar.

CLICKER DE RCP

- El Clicker es el disco circular en el centro de la espalda del maniquí neonato, debajo de la piel.
- El Clicker funciona con las compresiones para generar un ruido “click” cuando la profundidad de la compresión es de 5 cm (la compresión puede continuar hasta 2.4” de profundidad).
- El Clicker envía una señal al Monitor de RCP (si el maniquí tiene esta característica) para que éste emita el feedback en relación a la velocidad de las compresiones (ver sección Monitor de RCP).

MONITOR DE RCP - GUIA

El Monitor de RCP es una herramienta de entrenamiento patentada que viene pre instalada (con baterías incluidas) en el área del pañal del Maniquí Profesional Neonato Prestan. Se usted ha comprado un Maniquí Profesional Neonato Prestan sin Monitor de RCP y luego decide que desea esta herramienta, puede adquirir e instalar el monitor con posterioridad.



Figura 1

El Monitor de RCP del maniquí de entrenamiento Neonato tiene una forma única de monitorizar tanto la profundidad como el ritmo de las compresiones:

Presionar el botón en el pañal para encender el monitor. La pequeña luz verde se encenderá hasta que se vuelve a presionar el botón para apagar el monitor. Las cuatro luces del monitor se encenderán indicando que funcionan correctamente. (Figura 1)



Figura 2; <60 cpm

Si las luces no se encendieran, asegurarse de que la profundidad de las compresiones es suficiente (se oirá un click). Las luces no se encienden si el alumno no está realizando las compresiones correctamente.

Una vez que el alumno comienza con las compresiones torácicas, de 0 a 60 compresiones por minuto, se encenderá la luz roja. (Figura 2)



Figura 3; 60-80 cpm

A medida de que el alumno aumenta la frecuencia de las compresiones y alcanza las 60 compresiones por minuto, se encenderá la luz amarilla hasta que el alumno alcance las 80 compresiones por minuto. (Figura 3)

A medida que el alumno aumenta la frecuencia de las compresiones y alcanza las 80 por minuto, se encenderá la primera luz verde hasta que se alcancen las 100 compresiones por minuto. (Figura 4)



Figura 4; 80-100 cpm

Cuando el alumno ha alcanzado las 100 compresiones por minuto, se encenderá una segunda luz verde, lo cual indica que se ha alcanzado la frecuencia recomendada de compresiones torácicas. (Figura 5)



Figura 5; 100-120 cpm

Si el alumno reduce la frecuencia de compresiones. Una de las luces verdes se apagará, indicando que se debe aumentar la frecuencia de compresiones.

Si la frecuencia de las compresiones excede las 120 por minuto, se encenderá una luz amarilla indicando que se debe alcanzar la frecuencia recomendada. (Figura 6)



Figura 6; >120 cpm

Siempre intentar mantener la velocidad recomendada de entre 100 y 120 compresiones por minuto como se indica con las dos luces verdes.

Si no fuera correcta la profundidad de las compresiones torácicas, sea en el momento que sea, se apagará todas las luces y parpadeará una luz roja.

COLOCACION PROTECTORES FACIALES/PULMON

Abrir el torso del maniquí haciendo saltar las pestañas que se encuentran en los hombros del mismo y elevando cuidadosamente el borde del torso. No elevar por las pestañas. (Figura 1)

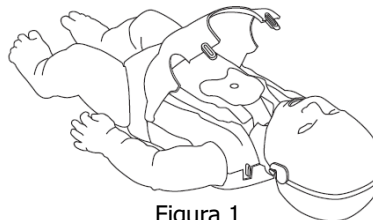


Figura 1

1. Doblar el protector respiratorio (Figuras 2a-2d):

- Por la línea de puntos impresa en una de las caras del protector.
- Utilizando las cuatro líneas de puntos impresas, doblar el protector respiratorio en cuatro partes, siguiendo el diagrama que se detalla más abajo:

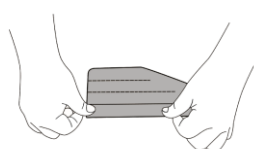


Figura 2a

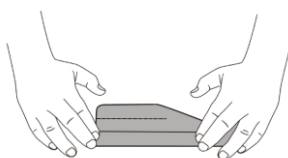


Figura 2b

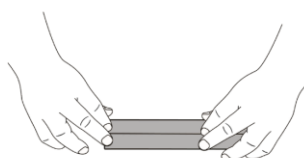


Figura 2c

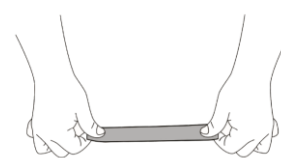


Figura 2d

2. Incline hacia arriba la cabeza del maniquí para abrir las vías respiratorias.

3. Coloque el protector respiratorio, doblado, en la boca del maniquí (Figura 3).

4. Empuje el protector respiratorio dentro de la boca del maniquí hasta que salga por el extremo que se encuentra en el cuello del maniquí (Figura 4).

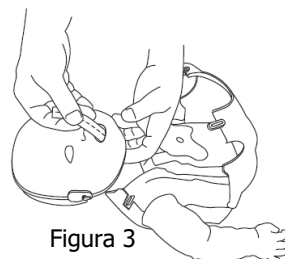


Figura 3

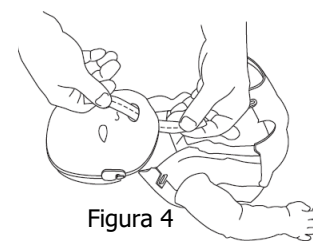


Figura 4

5. Tire del protector respiratorio hacia el cuello (Figura 4).

6. Coloque las ranuras de los protectores faciales en los "botones" colocados a ambos lados de la cabeza del maniquí (Figura 5).

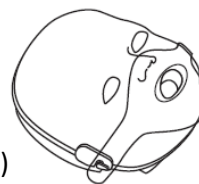


Figura 5

7. Tirar ligeramente el pulmón para ayudar a abrir el orificio en el protector facial.

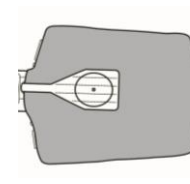


Figura 6

8. Luego colocar el pulmón en el círculo de compresión (la pieza de plástico duro circular que se encuentra sobre la espuma del torso) con el círculo impreso del pulmón alineado con el plato de compresión (Figura 6).

9. Asegúrese de que el protector / facial no esté doblado o torcido.

10. Cerrar el torso presionando hacia abajo las pestañas que se encuentran en los hombros hasta que encajen en el lugar.

SOLUCION DE PROBLEMAS

SINTOMA	POSIBLE CUASA O COMENTARIOS	SOLUCION
Monitor de RCP		
No se encuentra el Monitor de RCP– no hay luces en el área del pañal	<ul style="list-style-type: none"> • Debe haber comprado/recibido un Maniquí Profesional Neonato Prestan sin Monitor de RCP. 	<ul style="list-style-type: none"> • Si lo que desea es un maniquí con Monitor de RCP, asegurarse de que se ha pedido/pagado/recibido el maniquí deseado. Ver el cuadro en la página 2 sobre referencias y modelos. <p>Nota: El Monitor de RCP se puede adquirir de forma separada. Se suministra con una tapa para el área de pañal de reemplazo para ver las luces a través de ella.</p>
Las luces del Monitor de RCP no funcionan correctamente <i>Por favor seguir los consejos para la solución de problemas en el orden en que aparecen en la lista para lograr mejores resultados</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Las compresiones torácicas no son suficientemente profundas para que las luces se enciendan. • No están colocadas las pilas, se necesita cambiar las pilas o no están colocadas correctamente en el Monitor de RCP. • El Clicker o el Monitor necesitan ser reemplazados. 	<ul style="list-style-type: none"> • Comprimir el pecho hasta que se oye el click (entre 2'' y 2.4'' de profundidad). • Instalar o cambiar pilas en el Monitor (en la espalda del maniquí, área del hombro izquierdo) – requiere 2 pilas AA (1.5V). • Intercambiar el monitor con el de un maniquí que funcione correctamente (si hay disponible) para confirmar si es necesario cambiar el Monitor (RPP-IMON-1) *
Todas las luces del Monitor de RCP están encendidas	<ul style="list-style-type: none"> • Nivel bajo de batería. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplazar las pilas.
La luz roja del Monitor de RCP está parpadeando	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal luego de cambiar las pilas o si el maniquí no se ha utilizado – puede parpadear hasta 16 veces para indicar que el monitor está listo para ser utilizado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Empezar o retomar las compresiones – la luz roja dejará de parpadear y el Monitor de RCP comenzará a funcionar correctamente.
El Monitor de RCP falla cuando se dan palmadas en la espalda	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa del monitor en el área del pañal no cierra correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pedir una nueva tapa de monitor (10402)*

* Contactar con su Distribuidor Autorizado Prestan para comprar una parte de reemplazo o recibirla en garantía de compra 3 años (si aplica).

SOLUCION DE PROBLEMAS (Continuación)

SINTOMA	POSIBLE CAUSA O COMENTARIOS	SOLUCION
Torso y Protector Facial / Pulmón		
No se oye el click al realizar las compresiones.	<ul style="list-style-type: none"> La posición de las manos y/o el ángulo de compresión no es el correcto. Las compresiones pueden no ser suficientemente profundas para activar el clicker. El Clicker puede estar roto. 	<ul style="list-style-type: none"> Confirmar la correcta colocación de las manos y comprimir de forma directa y hacia abajo en perpendicular al torso del maniquí. Comprimir entre 5 y 6 cm de profundidad. Reemplazar el Clicker en la espalda del maniquí (RPP-CCLICK-1)*
El pecho no se infla al realizar las insuflaciones.	<ul style="list-style-type: none"> El mentón no está suficientemente elevado para permitir la entrada de aire. El protector facial / pulmón no está colocado. El pulmón está dañado o doblado (Nota: hay unos orificios en la bolsa pulmón del maniquí neonato para permitir el desinflado). La bolsa pulmón no está colocada de forma plana o está mal posicionada sobre el plato de compresión / o el cuello de la bolsa está doblado. La bolsa pulmón ha acumulado humedad en el cuello lo que puede causar que los lados se peguen entre sí y así evitar el paso del aire. 	<ul style="list-style-type: none"> Tirar la frente hacia atrás/o elevar el mentón para abrir las vías aéreas respiratorias. Colocar el protector facial en los "botones" a ambos lados de la cabeza del maniquí bajo las orejas. Soplar dentro del protector facial / pulmón cuando no está colocado en el maniquí para asegurarse que se infla correctamente – si no se infla, utilizar otro protector facial/pulmón. Ver las instrucciones en el presente manual sobre instalación de Protectores Faciales / Pulmones. Se debe colocar un Nuevo Protector Facial / Pulmón luego de cada clase, o incluso más seguido si es necesario por el exceso de humedad en su interior.
El torso del maniquí no está cerrado (cuando se está insuflado).	<ul style="list-style-type: none"> La piel del torso frontal no está asegurada. 	<ul style="list-style-type: none"> Asegurar la piel en las pinzas de los hombros.

* Contactar con su Distribuidor Autorizado Prestan para comprar una parte de reemplazo o recibirla en garantía (si aplica).

SOLUCION DE PROBLEMAS (Continuación)

SINTOMA	POSIBLE CAUSA O COMENTARIOS	SOLUCION
Torso		
Chirrido en el pecho	<ul style="list-style-type: none"> La manga de compresión puede estar rota. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplazar la manga de compresión en el pecho (RPP-ICOM-1 – el ensamblaje de compresión incluye plato de pecho, resorte, manga y clicker- *
El plato del pecho puede estar roto.	<ul style="list-style-type: none"> Resulta de conjugar una mala colocación de las manos (no centradas), un ángulo de compresión incorrecto (no directamente hacia abajo en perpendicular al torso) y de una fuerza excesiva al realizar las compresiones. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplazar el plato del pecho con la parte RPP-ICOM-1 – el ensamblaje de compresión incluye plato de pecho, resorte, manga y clicker- *

* Contactar con su Distribuidor Autorizado Prestan para comprar una parte de reemplazo o recibirla en garantía de compra de 3 años (si aplica).

GARANTIA

3 AÑOS DE GARANTIA LIMITADA

1. COBERTURA DE GARANTÍA. El fabricante ofrece una GARANTÍA LIMITADA contra defectos en los materiales o de la mano de obra bajo condiciones normales de uso con respecto al MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO.
 2. PERÍODO DE GARANTÍA. El fabricante garantiza el MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO por tres (3) años a partir de la fecha de compra. Cualquier componente del MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO que resulte defectuoso durante los treinta y seis (36) meses a partir de la fecha de compra será reparado o reemplazado, a criterio del fabricante, de forma gratuita al propietario. El propietario es responsable de los gastos de envío hasta el lugar que designe el fabricante.
 3. RESPONSABILIDADES DEL FABRICANTE. El fabricante reparará o sustituirá (la opción del fabricante) cualquier componente defectuoso que se justifique según la sección 2 sin cargo alguno a excepción de los gastos de transporte. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO DERECHO DEL PROPIETARIO CONTRA EL FABRICANTE, SERÁ PARA LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN DE LAS PARTES DEFECTUOSAS COMO AQUÍ HA SIDO INDICADO. La reparación o sustitución de cualquier componente de cualquier MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO no extiende esta garantía limitada ni comienza un nuevo período de garantía limitada
 4. NEGACIÓN DE GARANTÍA Y OTRAS LIMITACIONES
 - (a) El fabricante se reserva el derecho a negar el servicio de garantía o de sustitución cuando el producto falle debido al mal uso, mal manejo, uso indebido, accidental, negligencia, mala instalación, modificación, uso no autorizado de piezas o accesorios, ajustes o reparaciones realizadas por otra persona que no sea el fabricante o servicio técnico autorizado, o de cualquier causa que no sea defectos del material o de la mano de obra.
 - (b) Esta garantía limitada no cubre la abrasión, uso anormal, daños causados por mal manejo, negligencia o modificación no autorizada. Esta garantía es nula si el MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO es estructuralmente alterado.
 - (c) El propietario deberá suministrar la fecha de compra, lugar de compra y el precio de compra con el fin de obtener servicio bajo esta garantía limitada
 - (d) El fabricante no ofrece ninguna otra garantía, salvo en lo que figura en este documento. Ningún agente, representante, distribuidor o empleado del fabricante tiene autoridad para alterar las obligaciones o limitaciones de esta garantía limitada.
 5. LIMITACIONES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y LOS DAÑOS Y PERJUICIOS
 - a. Todas y cada una de las garantías implícitas del MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, NO PODRÁ SER SUPERIOR A LA DURACIÓN EN LOS RESPECTIVOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA QUE COMENZARÁ CON LA FECHA DE COMPRA. Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la anterior limitación podría no aplicarse a usted.
 - b. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES QUE SE DERIVEN DE LA UTILIZACIÓN DEL MANIQUÍ PROFESIONAL PRESTAN PARA ENTRENAMIENTO O DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA O CUALQUIER OTRA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. Algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la anterior limitación o exclusión podría no aplicarse a usted. Cualquier y todos los daños en caso de violación de esta garantía limitada se limitará al importe del precio de compra.
 6. GARANTÍA DE SERVICIO. Para obtener servicio de garantía o información sobre la fábrica, póngase en contacto con Su Distribuidor Autorizado Prestan
- DERECHOS BAJO LA LEY ESTATAL. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un Estado a otro.